

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28785512 | | | | | | | | | |
|---|--|---|---|---|---|---|--|--|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Geben Sie die maximale Gewichtsbelastung des Balkonkastens an und warnen Sie davor, dass das Überschreiten dieser Grenze zu Schäden am Balkon oder Geländer und möglichen Verletzungen führen kann. | Indicate the maximum weight load of the balcony box and warn that exceeding this limit may result in damage to the balcony or railing and possible injury. | Indiquez le poids maximum du caisson de balcon et avertissez que le dépassement de cette limite peut entraîner des dommages au balcon ou au garde-corps et d'éventuelles blessures. | Indicare il carico massimo di peso del box da balcone e avvisare che il superamento di questo limite può causare danni al balcone o alla ringhiera e possibili lesioni. | Geef de maximale gewichtsbelasting van de balkonbox aan en waarschuw dat het overschrijden van deze limiet kan resulteren in schade aan het balkon of de balustrade en mogelijk letsel. | Indique la carga máxima de peso del balcón y advierta que exceder este límite puede provocar daños en el balcón o la barandilla y posibles lesiones. | Uvedte maximální hmotnostní zatížení balkónového boxu a varujte, že překročení tohoto limitu může mít za následek poškození balkónu nebo zbrádlí a možné zranění. | Označite maksimalno opterećenje balkonske kutije i upozorite da prekoračenje ove granice može dovesti do oštećenja balkona ili ograde i mogućih ozljeda. | Označite maksimalno opterećenje balkonske kutije i upozorite da prekoračenje ove granice može dovesti do oštećenja balkona ili ograde i mogućih ozljeda. | Tüntesse fel az erkélydoboz maximális súlyterhelését, és figyelmeztesse, hogy ennek a határértéknek a túllépése az erkély vagy a korlát károsodását és sérülést okozhat. |
| Der Balkonkasten sollte über ausreichende Drainagelöcher oder ein System zur Wasserableitung verfügen, um Staunässe und Wurzelfäule zu verhindern. | The balcony box should have sufficient drainage holes or a water drainage system to prevent waterlogging and root rot. | La jardinière du balcon doit avoir suffisamment de trous de drainage ou un système d'évacuation de l'eau pour éviter l'engorgement et la pourriture des racines. | La fioriera da balcone dovrebbe avere sufficienti fori di drenaggio o un sistema di drenaggio dell'acqua per evitare ristagni e marciume radicale. | De balkonbak moet voldoende afvoergaten of een waterafvoersysteem hebben om wateroverlast en wortelrot te voorkomen. | La jardinera del balcón debe tener suficientes orificios de drenaje o un sistema de drenaje de agua para evitar el encharcamiento y la pudrición de las raíces. | Balkonový truhlík by měl mít dostatečné odvodňovací otvory nebo systém odvodu vody, aby nedocházelo k podmáčení a hnilobě kořenů. | Balkonska kutija mora imati dovoljno drenažnih otvora ili sustav za odvod vode kako bi se spriječilo nakupljanje vode i truljenje korijena. | Balkonska kutija mora imati dovoljno drenažnih otvora ili sustav za odvod vode kako bi se spriječilo nakupljanje vode i truljenje korijena. | Az erkélyládának elegendő vízvezető lyukkal vagy vízvezető rendszerrel kell rendelkeznie, hogy megakadályozza a víz eltömődését és a gyökérrothadást. |
| Warnen Sie davor, dass Kinder und Haustiere nicht in den Balkonkasten klettern oder hineingreifen sollten, um Verletzungen oder das Umkippen des Kastens zu verhindern. | Warn that children and pets should not climb or reach into the balcony box to prevent injury or the box tipping over. | Avertissez que les enfants et les animaux domestiques ne doivent pas grimper ou atteindre la boîte du balcon pour éviter les blessures ou le basculement de la boîte. | Avvertire che i bambini e gli animali domestici non devono arrampicarsi o entrare nel box da balcone per evitare lesioni o ribaltamento del box. | Waarschuw dat kinderen en huisdieren niet in de balkonbak mogen klimmen of reiken om letsel of omvallen van de bak te voorkomen. | Advierta que los niños y las mascotas no deben trepar ni meter la mano en la caja del balcón para evitar lesiones o que la caja se vuelque. | Varujte, že děti a domácí mazlíčci by neměli lézt nebo sahat do balkónového boxu, aby nedošlo ke zranění nebo převrácení boxu. | Upozorite da se djeca i kućni ljubimci ne smiju penjati ili posezati u balkonsku kutiju kako bi spriječili ozljede ili prevrtanje kutije. | Upozorite da se djeca i kućni ljubimci ne smiju penjati ili posezati u balkonsku kutiju kako bi spriječili ozljede ili prevrtanje kutije. | Figyelmeztesse, hogy a gyerekek és háziállatok ne másszanak fel vagy nyúljanak bele az erkélyládába, hogy elkerüljék a sérülést vagy a doboz felborulását. |
| Informieren Sie darüber, ob der Balkonkasten winterfest ist und ob er bei frostigen Temperaturen geschützt oder abgedeckt werden sollte, um Schäden zu vermeiden. | Find out whether the balcony box is winter-proof and whether it should be protected or covered in frosty temperatures to avoid damage. | Découvrez si le coffre de balcon résiste à l'hiver et s'il doit être protégé ou couvert en cas de températures glaciales pour éviter tout dommage. | Scopri se il box da balcone è resistente all'inverno e se deve essere protetto o coperto in caso di temperature gelide per evitare danni. | Ontdek of de balkonbak winterbestendig is en of deze bij vorst beschermd of afgedekt moet worden om schade te voorkomen. | Descubra si la jardinera de balcón es resistente al invierno y si debe protegerse o cubrirse en caso de heladas para evitar daños. | Zjistěte, zda je balkonový truhlík odolný vůči zimě a zda by měl být chráněn nebo zakryt v mrazu, aby nedošlo k poškození. | Saznajte je li balkonska kutija otporna na zimu i treba li je zaštititi ili prekrivati na niskim temperaturama kako biste izbjegli oštećenja. | Saznajte je li balkonska kutija otporna na zimu i treba li je zaštititi ili prekrivati na niskim temperaturama kako biste izbjegli oštećenja. | Nézze meg, hogy az erkélyláda télálló-e, és hogy védeni kell-e vagy le kell-e takarni a fagytól a sérülések elkerülése érdekében. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Artevasi, S.A.
Rua da Voltinha 169, 4415-469 Pedroso, Portugal
geral@artevasi.pt